

LA UNIÓN

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Jaca: trimestre.Una peseta
Fuera: semestre.2'50 "

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales.
No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRIPCIÓN

Calle Mayor, núm. 32, Imprenta

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año X

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 32.

JACA

Jueves 10 de Agosto de 1916

Franqueo concertado

Toda la correspondencia a nuestro Administrador

Núm. 505

EL ANALFABETISMO DE LOS ALFABETOS

Si es censurable el analfabetismo por desconocimiento de las primeras letras, es mucho más vituperable, porque expone a mayores perjuicios, el analfabetismo alfabeto, fruto de una ignorancia con conocimientos adquiridos, que socialmente considerada tiene hombres sólo peritos en materias de destrucción los que no distinguiendo la libertad verdadera del libertinaje, sumen a la humanidad en horribles barbaries.

Entiéndese por analfabetismo de los alfabetos el que poseen los que tras años en las escuelas, institutos y aun Universidades, hablan tan empíricamente como la clase indocta y escriben juntado mejor que expresando pensamientos. Existe un analfabetismo por ignorancia de la Gramática y otro por ignorancia de la Lógica, que es la muerte del valor positivo de la razón para el descubrimiento y posesión de la verdad.

El analfabetismo alfabeto desconoce el esmero y precisión del lenguaje, de ese verbo exterior reflejo del verbo

interior, merced al cual nuestra inteligencia explende el rayo de la luz de la civilización.

Desde el momento en que desaparece la confusión y se deshace el equívoco de manera que cada palabra transparente el concepto en toda su integridad, se desmascara el error y se deshace la falacia y mentira, la cual logra solo vivir, aclimatarse y prosperar merced a la oscuridad en que se envuelve y a los apelativos de la verdad con que se titula, bastando solamente dar a cada nombre su verdadero significado y a cada cosa su verdadero nombre, para que el aparato se derrumbe y el artificio se deshaga.

Es consecuencia en muchos casos el analfabetismo alfabeto de enseñanzas ignorantes, que sin Dios y sin creencias, adoran a la nada en lugar del Ser, buscan la libertad dando su sangre por la tiranía y creen redimir al hombre cuando a la postre lo dejan desheredado.

Y es preciso no hacerse ilusiones sobre la multidifusión actual de este analfabetismo alfabeto, consecuencia en la generalidad de los casos de la egolatría individual y del egotismo de

la sociedad contemporánea. En todas las esferas de la vida y en los asuntos múltiples de la actividad humana, son pocos los hombres que con altruismo admirable, dicen lo que sienten, sino que atemperan su lenguaje a los modos más en convivencia, perorando con arreglo a la mejor resultancia egoísta en sus diversas actuaciones.

Miguel Ancil

IMPRESIONES

FRENTE AL PORVENIR

Es una consecuencia económica, que a las minas inagotables de hulla, y al gran desarrollo de las vías de comunicación, debe Inglaterra su pujante desarrollo industrial y comercial, y que esas han sido principalmente las fuentes de riqueza que han hecho fuerte y poderosa a la que han dado en llamar perdidá Albión.

Y es una verdad que no necesita demostración, que pueden bastar esas dos importantes palancas del progreso, habilmente manejadas por el hombre, para transformar en breve plazo el desenvol-

vimiento económico de un país, de una región, de una ciudad,

Y aquí estamos en el caso de Jaca que con las minas inagotables de hulla blanca que guardan las montañas de incomparable belleza que le rodean, en espera de capitales y de inteligencias que las explote y convierta en manantiales perpétuos de energía, y con el importante ferrocarril internacional próximo a terminarse, que ha de colocarla a las puertas de Europa, para ser la primera en recibir los productos de la industria extranjera, y la última en despedir las manufacturas y primeras materias de las fábricas de España y de sus fértiles campiñas.

Y pensando en el resultado del feliz consorcio de esas dos fuentes de energías y de progreso con las virtudes características del alma montañesa—tesón, energía, espíritu de empresa, economía—he llegado a la firme convicción de que un porvenir risueño, plético de vida industrial y mercantil, ha de transformar a la ciudad que en estos días me alberga, en una de las más ricas y progresivas de nuestra patria.

Así lo deseo con toda mi alma, impulsado por el cariño que hacia Jaca

LA CRUZ JAQUESA

266

diente: y dirigidos por aquellos insignes caudillos que se llamaron Garcías y Aznares, Aristas y Galindos, Iñiguez y Abarcas, emanciparon del poder agareno esta región y pusieron los cimientos del reino aragonés.

Celtas y vascones fueron los autores de la épica hazaña de Roncesvalles, donde los montañeses, protegidos por los accidentes del terreno, destrozaron el aguerrido ejército de Carlomagno que regresaba a Francia. Y aunque se atribuye este hecho glorioso a los vascones o euskaros sólomente, nuestro insigne ZURITA dice: «concordáronse de resistir a esta empresa de Carlomagno los asturianos y las provincias de Vizcaya, Alava, Navarra, Barcelona y Aragón.... y hubo entre ellos aquella tan famosa batalla en el puerto de Roncesvalles, en que murieron los más principales señores y condes que en aquel ejército venían, y entre ellos, Rolón (Rolando) conde de Bretaña». El suceso ha pasado al campo de la Leyenda, perpetuada en el célebre canto de Altobiscar (*Altobiscáren cantúa*) compuesto en el siglo XI y conservado hasta hoy en el pueblo vasco.

De la raza céltica de Aragón y de Navarra eran aquellas tropas que con su valor y tenacidad consiguieron que su rey D. Sancho Garcés III, el Mayor, pudiera firmar en sus documentos de este modo: «Reinando yo en Aragón (1), en Pamplona, en Sobrarbe, en Ribagorza, en toda la Gascuña, y en Alava, en toda Castilla, en Asturias, en León y en Astorga».

Con su hijo D. Ramiro I, con su nieto D. Sancho IV Ramirez y con sus biznietos D. Pedro I y D. Alfonso I que le sucedieron en la Corona de Aragón, siguen fieles los bravos montañeses pirenaicos la ruda labor de la reconquista, animados con el glorioso ejemplo de sus reyes que saben morir con ellos en el campo de batalla, como García Iñiguez II en Aybar, como Ramiro I en Graus, como Sancho Ramirez en

(1) Es decir, en Jaca; pues desde Loarre abajo aún dominan los sarracenos.

263

LA CRUZ JAQUESA

una buena porción de la Edetania y a varias regiones de la Celtiberia, conforme los ejércitos aragoneses, llamaráanse celtas, jacetanos, *chascas* o *almogávares*, las rescataban del poder musulmán. (1)

La historia de aquella época es pobre, rudimentaria y confusa, mezclada con leyendas y tradiciones que no se escribieron a su tiempo y con narraciones ficticias que no se debieron haber escrito jamás. La historia primitiva de Aragón está por hacer: se hará indudablemente dentro de diez, cuarenta, cien años, y esa será la historia limpia y verdadera; a ello tienden la «Colección de documentos para el estudio de la historia de Aragón», hace poco iniciada por un buen aragonés, gran maestro de Historia, y los trabajos de otros ilustres investigadores que van sacando la verdad desde los comienzos de nuestro reino, de entre el farrago de documentos legítimos y de fantásticas invenciones. No han sido más afortunadas las regiones hermanas en punto a su historia particular: Cataluña y Castilla, Asturias y Navarra andan con iguales nieblas que nosotros por aquellos siglos, y con más tropiezos que nosotros acaso, pues en todas partes el espíritu de vanidad y de egoísmo se ha sobrepuesto muchas veces al amor generoso a la verdad, y ha producido falsos cronicones, genealogías heráldicas risible y cronologías disparatadas de reyes y de héroes.

(1) La opinión de que en la época visigótica existió el nombre de Aragón como reino, y un rey de Aragón llamado Alarico, no parece que tiene más apoyo documental que un diploma del año 570, nombrado «el privilegio de Navasal», dado a conocer como auténtico por Briz Martínez y copiado de él por Larripa, Olorón, Abad-Lasierra, Oihenart, Bibar, Marca, Moret, Abarca, Traggia y otros, algunos de los cuales lo tuvieron por dudoso. Ni Zurita ni Blancas (que probablemente lo conocieron antes que el P. Briz) quisieron citar el documento por las sospechas que debió de inspirarles. Hoy está plenamente demostrada su falsedad por los críticos, especialmente por el Sr. MAGALLÓN CABRERA en su *Colección diplomática de S. Juan de la Peña*. Desechado este fundamento, caen por su base todos los argumentos que sobre él forjaron los escritores que lo tomaron por bueno en defensa de mayor antigüedad del reino de Aragón.

han hecho despertar en mí, la amistad franca y sincera de simpáticos jacetanos, y la belleza incomparable de una muñeca reidora de ojos soñadores, á la luz de cuyos destellos vivirá yo en Jaca eternamente...

Ivo DEL CACHO

RAPIDA

La historia de la guerra está llena de páginas tristes y melancólicas que rozan la fibra delicada y sensible del dolor, haciendo brotar las lágrimas de la amargura; pero hay también escenas sublimes que elevan el alma como pájaro de irisadas plumas y garganta peregrina hasta las regiones de lo sublime para sentir la grandeza de los corazones forjados en el yunque del patriotismo con el martillo de la abnegación.

Nos obliga á escribir estas líneas el patriotismo de un soldado alemán que habiendo abandonado su madre y sus estudios, marchó al frente de batalla á defender su Patria.

Hombre de sólida cultura sabía el deber que pesaba sobre sus hombros y no vaciló en huir de su hogar querido á ofrecer su vida en holocausto de él. Ni el cariño entrañable que á su buena madre tenía, ni los arrollos tiernos de unos amores purísimos pudieron llevar á su ánimo sereno el menor deseo de quedarse entre aquellos dos seres para él tan queridos.

La voz del deber repercutió en lo más hondo de su alma con brio prepotente y ahogó los ímpetus naturales de tan delicados y sensibles afectos.

Depositó un ósculo de amor en la frente de su progenitora, prometió querer en la contrariedad, tan espiritualmente como en la paz á la mujer de sus embelesos y marchó contento en su dolor á pelear en sus trincheras con la esperanza de vencer para volver á

besar á su madre y adorar con dulce arrobamiento á la morena de ojos negros que con dulce melancolía le había recomendado fuese fiel á su bandera.

A diario miraba el retrato de los dos seres y pedía á la Virgen la dicha de volver á verlas aunque solo fuera para besarlas y dar á su madre un consuelo á sus dolores.

No le asustaba tanto el ronco tronar de los cañones ni el silbido de las balas como el pensar que tal vez no volviera á ver á los que tan entrañablemente adoraba.

Un día jaciago día! en el fragor del combate, sintió la humedad de sus ropas que se tornaba en rojiza, merced al derrama de su sangre. Sintió el frío sudor del que acaba, contempló con extóica pasividad su mortal herida, notó que las fuerzas le faltaban, como abandonado de ellas; cayó desplomado, inerte, sobre el frío polvo que bebía su sangre que era la sangre de uno de tantos héroes mudos de este drama sangriento.

Abrió por un momento sus blancos párpados, miró fijamente al cielo, y al negarse á permanecer en esta situación, que lo hacía parecer estatua del dolor, vió pasar la Bandera de su patria, la pidió, se abrazó á ella y comenzó á besarla con frenesí...

Gracias, Dios mío, exclamo. Por fin he podido besar á mi madre, ya muero contento y dejé impreso su último beso, que fué el suspiro de un héroe, de un mártir de su patria.

FELIPE NOTIVOLI

BODAS DE PLATA CON LA IGLESIA

Homenaje al obispo de Pamplona

Se está ultimando el programa de las

fiestas que se celebrarán en Pamplona el día 24 de este mes, en que se cumple el vigésimoquinto aniversario de la consagración episcopal del señor obispo D. José López Mendoza y García de grata recordación en Jaca, cuya diócesis rigió no ha muchos años con inegable acierto

A las diez de la mañana del día 24 se celebrará una suntuosísima función religiosa, organizada por el cabildo catedral. Oficiará de pontifical el Sr. Obispo, usando un cáliz adquirido con el producto de la suscripción iniciada por los niños de la escuela de Eslava y á la que contribuyeron todos los de la diócesis.

Presidirá el Sr. Obispo de Salamanca, D. Julián de Diego y Alcolea, y asistirán el Nuncio de Su Santidad, los Prelados de la archidiócesis de Zaragoza, el P. Minguella y las Comisiones de las Cajas rurales con sus banderas respectivas.

A las doce se celebrará una manifestación de homenaje al prelado. A la una, un banquete oficial, con que el Sr. Obispo obsequiará á las autoridades y otras personalidades

Por la tarde habrá una magnífica velada literario-musical, en la que se ejecutará música de Verdi, y pronunciarán discursos varios representantes del Seminario, del clero parroquial de la diócesis y de la Acción social.

Con el fausto motivo de sus bodas de plata, el Sr. Obispo de Pamplona está recibiendo valiosos regalos.

El cabildo catedral le regala un anillo pastoral. El clero parroquial un báculo de plata sobredorada con la imagen del Buen Pastor y las efigies de San Francisco Javier, San Saturnino, San Fermín y San Agustín y las armas del Prelado. La Acción social, la Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga y otras entidades proyectan enviarle obsequios de gran mérito.

San Lure

Pletórico de aromas y bellas flores te yergues altanero y majestuoso coronando con manto de mil colores un montículo que un día fué escabroso.

En tu ambiente, impregnado de poesía, flota un ensueño eterno y subyugador, y tus auras suaves, en su armonía, parece ser que arrastran la voz de Amor.

Todo en ti es dulce paz, y en tus rosales jugueteando el céfiro murmura madrigales y se oye en la espesura del ruiseñor el trino.

Bello Edem que, en eterna primavera, encierras en tus flores una dulce quimera, fruto de un sueño halado, bello y divino...

VICENTE GUARIDO.

TEATRO

Sigue animada la campaña teatral. De jueves a jueves, como noche excepcional, de éxito verdad, y de verdadera complacencia para el público, debemos registrar el estreno de *Fantasmas*.

Fantasmas es admirable, delicada, sentimental; su prosa limpia, transparente, su asunto emocionante, triunfó y alcanzó el aplauso franco del senado, devoto admirador del escritor insigne Linares Rivas, como lo es de Martínez Sierra y de Benavente.

Por esto, sin desdoro de los juguetes cómicos que sin interrupción nos sirve la Compañía de Teodora Moreno, el público, el abono, principalmente, vería con gusto algunas de las producciones de tan preclaros príncipes de la literatura contemporánea.

Nos hemos confirmado en el juicio que desde el primer momento nos mereció la compañía de *Varietades*. Constituyenla artistas sin grandes pretensiones pero con facultades sobradas

Compendio gráfico de la Historia son los blasones: cuando faltan hechos históricos escritos, la Heráldica toma su inspiración en las tradiciones y leyendas, y a falta de ambas fuentes, que podemos llamar oficiales, apela al recurso de heraldizar los nombres en sus «armerías parlantes» y, obligada por la vanidad de los humanos, toma muchas veces sus elementos del ancho campo de la mitología, de la alegoría y aun de la ficción, terreno éste oficialmente vedado, pero abierto ya y permitido para la Heráldica decorativa.

No busquemos blasones en los romanos ni en los godos ni en los árabes. Los blasones no existieron antes de las Cruzadas, por más que no faltan heraldistas que pretenden encontrar su origen en Alejandro, en Ciro, en David, en Josué, en Jacob y sus hijos, en Noé, en Adán, hasta en el escudo de S. Miguel, jefe de las milicias celestes. (1)

Los blasones de Aragón tienen, como los de las otras regiones, piezas históricas y piezas legendarias; pero no hay nada mitológico, nada ficticio en el escudo de Aragón. En él todo es real, todo es verdadero, todo es efecto de las proezas de los aragoneses, acaudillados por sus inclitos reyes. Para éstos se inventó en el siglo XVII aquel distico:

*Stemmata nobilitant alios clarissima Reges;
At sua, Celtiberi, stemmata nobilitant. (2)*

(1) No quiere decir esto que antes de las Cruzadas no tuvieran los hombres algunas señales para distinguirse entre sí y para diferenciar los Estados y los grupos militares, por medio de banderas, signos, emblemas y colores. En cuanto hubo necesidad de señalar algo para distinguirlo de otra cosa semejante, nacieron las *señales* y los *distintivos*, y esto es tan antiguo como el mundo. Pero de allí a pretender describir, esto es, *blasonar*, los colores, metales, figuras, cuarteles y demás piezas de la Heráldica de la Edad Moderna en los escudos de la Antigua, hay un abismo; en el cual han caído algunos heraldistas exagerados que ataviaban a los personajes del siglo VIII, p. e., con las exquisiteces blasonicas del XVII.

(2) «Mientras a otros reyes los ennoblecen ilustres blasones, los reyes celtibéricos honran a sus blasones mismos».

El haber aparecido este pensamiento en la segunda mitad del siglo

Antes de entrar en el exámen del Escudo de Aragón, veamos en rápida ojeada lo que hicieron nuestros antepasados para ganar sus piezas heráldicas, y observemos a la vez cómo se ha ido transmitiendo, de una generación a otra, el espíritu primitivo de la raza.

Celtas y celtíberos debieron de ser aquellos valientes que formaron el ejército reclutado por Sertorio para guardar los pasos pirenaicos, y que tantas victorias alcanzaron en los llanos sobre las huestes de Metelo y de Pompeyo.

«Gentes célticas» hemos visto que llamaba Dion Casio a los cántabros y astures, últimos pueblos que resistieron el ímpetu avasallador de los ejércitos romanos en tiempo de Augusto, quien, al cerrar el templo de Jano, impuesta la paz a todo el orbe entonces conocido, preparaba providencialmente la feliz coyuntura para el nacimiento del REY PACÍFICO, tantos siglos esperado.

Celtas eran, en política romanizados y en religión cristianizados ya por las predicaciones de Santiago y sus sucesores, aquellos montañeses que en todo el Norte de España sostuvieron duras peleas contra los suevos, vándalos y alanos al principio del siglo V, y contra los visigodos después, desde Ataulfo hasta Eurico.

Otra vez las «gentes célticas» de Asturias y Cantabria dieron buena prueba de su independencia y de su heroísmo, inaugurando con D. Pelayo, la reconquista en la gloriosa victoria de Covadonga, destruyendo no sin auxilio divino las tropas de Alkamah.

Celtas jacetanos fueron los que en los valles del Cinca, del Gállego, de los Aragones, del Veral y del Esca emularon las glorias de los astures en acción coetánea, aunque indepen-

XVII, época de la decadencia de España en los últimos reyes de la casa de Austria, y en el apogeo de la afición a los timbres heráldicos, hace pensar que el autor pretendió, además de encomiar a los reyes aragoneses, satirizar a otros monarcas o magnates, muy pagados de sus blasones.

para que resulte su labor agradable y simpática, y lo prueba el hecho de que sin excepción la sala del teatro se ve todas las noches animada, y hay en ella ambiente grato de sana alegría y bienestar.

La Teodora Moreno, sufre hace una semana indisposición ligera que la mantiene alejada de la escena; esta circunstancia, deplorable, ha prestado ocasión a una actriz joven, guapa, atrayente por la dulzura de su voz y su decir elegante, ocasión de revelarse como artista de porvenir pues tiene talento y flexibilidad para amoldarse a todos los papeles que le son confiados. Olvido de Leguía, su nombre, es una damita que, nosotros se lo fiarnos alcanzará en el teatro los éxitos y reputación con que seguramente sueña su imaginación juvenil.

PARA ELLAS...

...y el rey del canto lanza sus trinos al aire en armonioso conjunto con vuestras risotadas, esforzándose cuanto puede por ahogar esas vocecillas que, dulces, suaves, embelesadoras le causan envidia y piensa que vuestras gargantas, esos piquitos de oro que ostentáis, hagan enmudecer para siempre el canto del ruiseñor...

... y el astro rey, majestuoso, envía con furia, desde su trono de azul celeste, los abrasadores rayos, por que envidioso, teme, que esos ojos que al mirar abrasan corazones, lleguen un día, con su fuego, a envolver en las tinieblas al dios Febo...

... y Eolo, se desencadena furioso queriendo demostraros ¡vano empeño! que su aire, su ímpetu, puede derribar lo existente... pero lo hace despechado... y teme, teme que un día le destronéis... ¡vuestro "aire", no tiene rival!...

... y plantas, flores, arbustos... se multiplican en quereros demostrar, cuando de gala visten, que ante ellas nadie triunfa, pues sus vistosos colores entusiasman y su aroma embriaga... ¡decepción grande sufren al adornar vuestros pechos, servir de marco al salón donde os congregáis, ó hacerles el el alto honor, cuando á los labios las lleváis, de que aspiren vuestro aliento!...

... y hasta el gigantesco "Collarada", que desde la "Glorieta", le contempla arrogante, consérvese cubierto de blanca sábana y parece tener empeño en querer despojaros de vuestras albas vestiduras... pues todo lo invadís y todo lo llenáis, siendo el encanto del mortal que fija la vista en vosotras... ¡inútil empresa!... cual palomillas remontáis el vuelo, y con esto os basta para vencer al coloso...

... y todo lo existente os envidia y se considera impotente para defenderse si os proponéis hacerle la guerra... ¡tiembla... ¡pero de que manera!...

... y por eso concepción el más grande estratega, al hombre que de lleno conquista el corazón de una mujer...

... y sencillamente, porque como mujer, lo podéis todo...

A. TEMES

Gacetillas

Tenemos a la vista el programa de las fiestas de Huesca. Los escenses han echado el resto y se aprestan a conmemorar los días de San Lorenzo con animación extraordinaria.

Las corridas de toros constituyen lo más sugestivo del programa, siquiera la fatalidad prive a la afición de la excelencia de Belmonte, que con Joselito, constituye, la *suprema* combinación, como dicen los coletudos, del cartel de Huesca. Belmonte ha sido sustituido por Ballesteros y para que nadie se

llame a engaño que son harto importantes estas cosas para el resurgir de España, el Gobernador comunica a nuestro alcalde la noticia con el siguiente despacho telegráfico,

Gobernador á Alcalde de Jaca.

Haga público que no toreará el diestro Juan Belmonte en la corrida que se celebrará en esta el 10 del corriente siendo sustituido por Florentino Ballesteros y que el que hubiese adquirido localidades ó entradas y no estuviere conforme con la sustitución puede ser reembolsado del importe de aquellas hasta las 12 del mencionado día.

La Junta local de Damas de la Cruz Roja, ha organizado con el concurso de la Compañía de *Varietades* y otros elementos artísticos, una velada benéfica que se celebrará el próximo día 24. El programa, según nuestras noticias, será escogidísimo, responderá al gusto delicado de las iniciadoras de la fiesta, ya que á él todas las distinguidas damas que integran la Institución, aportan sus iniciativas y sus entusiasmos.

Sigue en *crescendo* la animación veraniega; y es que el calor aprieta por todo lo alto y las temperaturas elevadas conque se solazan Zaragoza y las capitales del centro, ahuyentan hacia nuestros lares cuantos por su buena estrella pueden permitirse el lujo de disfrutar de las suaves temperaturas pirenaicas.

Ante el personal técnico de las obras, presidido por el Director Sr. Bello, se hizo entrega el sábado último de los lotes del canal Riegos del Alto Aragón, contruidos por el contratista señor Bovio.

Con relación a estas obras importantes vemos en la prensa diaria que el ministro de Fomento, ocupándose de ellas preferentemente ha dado órdenes concretas para la inversión rápida de la cantidad presupuestada determinando la Sotenera como Zona principal y preferente de trabajos.

Por bando que la alcaldía publicó el martes 6, se recuerda a los propietarios de tartanas, coches, carros, bicicletas, motocicletas etc. etc., la obligación que tienen de proveerse de la correspondiente licencia para circular libremente por este término municipal.

La medida es saludable y necesaria; lo que hace falta es que se cumpla y que se cumpla con toda equidad y justicia, haciendo pasar a todos, absolutamente a todos por el aro ya que según se nos informa son varios, ciclistas preferentemente, que se *sonrien* de bandos y leyes en la mayor impunidad, y esto la verdad para el que paga religiosamente y es cumplidor de sus deberes ciudadanos resulta irritante y molesto.

En la glorieta de "Buenos Aires", paseo de Alfonso XIII, se ha instalado una artística fuente que la casa Butsen, constructora del sifón de Isuez, ha regalado a nuestro Ayuntamiento.

Para que la chiquillería apague su sed y sus sofoquinas en las horas de sol dice que está destinada, y la gente menuda ha tomado tan en serio este agasajo paternal y mutuo, que rara es la hora del día en que no hay hasta un par de docenas de inocentes criaturas que por mor del cristalino líquido encármense por los vasos y columnas con notorio riesgo para sus líneas finas y artísticas. ¡Son una verdadera delicia estos niños tan prematuros y tan graciosos!

De la Dirección de nuestro colega, *El Porvenir* de Huesca, se han encargado definitivamente el brillante periodista, D. Carmelo Pérez Barón, ce-

sando en este cargo D. Francisco Cebrían, cuya labor meritísima ha conseguido para *El Porvenir* popularidad y notoria autoridad dentro de la provincia.

¡Interesante!

Dos jóvenes Profesores, uno de ellos Licenciado en Derecho y Filosofía y Letras y Maestro Nacional, y el otro Profesor Mercantil y miembro del Centro de Información Comercial del Ministerio de Estado, darán clases de las asignaturas del Bachillerato, Magisterio y preparación de diversas carreras, á precios muy limitados.

Por la noche darán clases especiales de Comercio, Teneduría de libros, Francés, etc.

Para más detalles, en esta Imprenta.

MOVIMIENTO DE POBLACION EN EL PASADO MES DE JULIO

Nacimientos

Día 2. Isabel Paules Gracia, de Tomás y Manuela. — Día 5. Angel San Juan Bescós, de José y Martina. — María del Carmen Arilla Ramón, de José y Petra. — Carmen Acín Lobato, de Julio y Julia. — Día 6. María del Pilar Ara Pérez, de Germán y Teresa. — Día 7. María del Pilar Olivier Olosagarre, de Bautista y Lucia. — Día 12. Pilar y Dolores Campo Villacampa, de Fernando y Cesárea. — Día 17. Enrique Mañé Sanclemente, de Antonio y Teresa. — Día 24. Francisca y Ramona Puértolas Ara, de Angel y Pilar. — Día 25. María Gracia Aso, de Adolfo y Rosa. — María Callau Sanz, de Faustino y María. — Día 26. Francisco Castillo Gaurin, de Ventura y Emilia. — Antonio González Giménez, de Antonio y Rosa. — Día 27. Juliana Garcia Basal de Manuel y Francisca.

Defunciones

Día 8. Ascensión Montero Rivera 1 año, estomatitis ulcerosa. — Día 10. Vicenta Pérez Bartolomé, 60 años, hemorragia cerebral. — Día 13. Natividad Gracia Bescós, 12 años, meningitis. — Día 18. Mariano Jarne Tomás, 59 años, Peritonitis. — Día 25. Pilar Sierra Gonzalvo, 3 meses, gastroenteritis aguda. — Día 26. Simón Araguás Iñiguez, 65 años, gastroenteritis aguda. — Gregoria Villanua Roldán, 71 años, colapso cardiaco. — Día 28. Alfonso Heredia Lozano. 2 meses, gastroenteritis aguda. Día 30. Ignacio Armañac Boto, 6 años, peritonitis. Día 31. Pilar Campo Villacampa, 20 días, enteritis.

Matrimonios

Día 28. Marcos Gelos Muñoz y Benita Cajal Pérez.

Carnet de sociedad.

En Zaragoza ha fallecido el popular y brillante periodista Andrés Gay Sangrós, redactor meritísimo de *Heraldo de Aragón*.

Su labor periodística muy fecunda y variada, le conquistó simpatías innumerables y de él era devoto admirador el público de Zaragoza, que tanto se ha deleitado con sus crónicas sabrosas, con sus deleitables revistas taurinas que popularizaron el pseudónimo de *Juan Palomo*.

Juan Palomo era antes que nada aragonés de pura cepa, y si un día, y en diferentes ocasiones su valía le llevó fuera del terruño, al terruño retornaba presto, pues fuera de él sufría nostalgias y cariños de hijo enamorado de su madre.

Descanse en paz y Dios le conceda el premio reservado á los buenos que buena y noble era su alma.

Con su distinguida esposa la joven y bella señora D.^a M. Teresa Aiguaviva, llegó el viernes último el joven comandante de E. M. y aviador, D. Alfonso Bayo, hermano de nuestro buen amigo D. Enrique, capitán de Infantería afecto al Regimiento del Infante.

El Señor Bayo, requerido por asuntos del servicio salió el lunes para Sevilla quedando en Jaca su esposa, quien

con los señores de Bayo-Diaz sus hermanos, pasará los meses estivales.

Pepito Beritens, hijo mayor de nuestro querido amigo el reputado oculista de Madrid D. Germán Beritens, sufrió el miércoles una desgraciada caída que le ocasionó la fractura total del radio del brazo izquierdo. Lamentamos sinceramente el accidente y hacemos votos por el restablecimiento del paciente.

Regresó á Madrid, acompañada de su hermano político D. Fernando, la distinguida señora doña Luisa Ortega, esposa del ilustrado comandante de Artillería D. Alfonso Diaz Aguado.

Nuestro Ilmo. Sr. Obispo, y el General Gobernador de esta plaza, acompañados de otras significadas personas, visitaron ayer el histórico monasterio de San Juan de La Peña.

Han llegado: De Madrid, el dignísimo comandante de Carabiueros, Don Cándido Rubio y señora.

De Zaragoza: El joven y reputado Dr. Ariño, con su señora madre y elegante hermana Rosarito; las bellas señoritas Tomasa Puyo, Josefina González y Mercedes Irigoyen, el notable literato D. Gregorio Garcia Arista y el Dr. Burges e hijas.

De Sevilla: D. Santiago Montoto, concejal de aquel Ayuntamiento, y brillante literato y periodista.

De Lérida: D. Crisanto Morillo, Beneficiado de aquella Catedral y José María y Carmencita Bandrés Pescador, hijos del notario D. José María, nuestro considerado amigo.

De Sos: D. Manuel Solano, Notario de aquella localidad.

De Lanaja: D.^a Mercedes Larraz ilustrada profesora de primera enseñanza.

Ha fijado su residencia en Jaca la distinguida familia de D. Guillermo Pezzi, Comandante Director del Parque de Intendencia. Le deseamos grata estancia.

Ortopédico hernidlogo en Jaca

El auxiliar técnico de D. Jerónimo Farré Camell, Ortopédico de la Clínica de niños de la Facultad de Medicina de Madrid, recibirá en Jaca, los días 27 y 28 del actual mes de Agosto, de once a una y de tres a seis, en el *Hotel Mur*, a todos los que padezcan de HERNIAS (quebraduras), o de cualquier otra clase de afecciones ortopédicas, como desviaciones del espinazo, COXALGIAS, parálisis infantil de las piernas, desviaciones de las rodillas, corvaduras de la tibia, pies equinos, varus o valgus, tarsalgia de los adolescentes o pié plano, doloroso, abultamiento del vientre, etc. etcétera, que deseen encargarle alguno de los aparatos de su sistema especial, proclamados como los únicos científicos por todas las eminencias médicas.

Con su método del que es inventor, se dominan todas las HERNIAS por antiguas y voluminosas que sean.

Piernas y brazos artificiales.

Todos los aparatos se construyen para cada caso determinado y por tanto se precisa ver á la persona que lo necesita, sin cuyo requisito no podrá aceptar ningún encargo. De otro modo sería imposible obtener el éxito que se persigue.

EDICTO

D. Alberto Laplana Cajal, Juez Municipal ejerciente funciones de primera instancia de Jaca y su partido por ausencia del propietario.

Por el presente se anuncia el fallecimiento sin testar de Herminia Laclaustra Fanlo, más conocida solo por Teresa, vecina que fué de la Villa de Biescas, y que falleció en la misma en estado de soltería el catorce de diciembre de mil novecientos catorce; que en virtud de dicha defunción intestada, Angela Paules Fanlo é Inocencia Paules Fanlo, hermanas en concepto de colaterales más proximas de aquella, y en su nombre el Procurador D. Antonio Morer, ha promovido expediente de ab-intestato en súplica de que se las declare herederas de la misma, y se llame á los que se crean con igual ó mejor de-

recho á heredarla, para que dentro del término de treinta días á contar desde su inserción del presente edicto en el «Boletín Oficial» de la provincia, comparezcan á ejercitarlo ante este Juzgado, previniéndose á los que no se presenten, les parará el perjuicio legal consiguiente.

Dado en Jaca á primero de Agosto de mil novecientos diez y seis.

Alberto Laplana
El Secretario Judicial, Victorán Aven-
tin.

Tip Vda. de R. Abad Mayor, 32.

Carmencita o la buena cocinera
Cocina español., americana,
francesa, etc., etc.

El más útil de los tratados de co-
cina. Toda familia debe adquirir
uno de estos utilísimos libros, que
se venden al precio de 2'50 en la
Imprenta de la Vda. de R. Abad,
Mayor, 32.

Compre V.

LAS IMPORTANTES REVISTAS
*Blanco y Negro, La Esfera, Por
esos Mundos, Mundo Gráfico,
Nuevo Mundo, Los contemporá-
neos, España.* que semanal y
mensualmente se reciben en la
Imprenta y Papelería de la

VDA. DE R. ABAD, Mayor, 32

La Alegría Juvenil

Esta Sociedad arrienda la casa-con-
serjería en condiciones ventajosas. Ce-
de habitación, luz y agua y el arren-

AGUA DE PANTIGOSA

Se recibe diariamente en el depósito exclusivo que para Jaca y su
partido tiene el **COMERCIO**

EL SIGLO

VDA. DE SANCHEZ-CRUZAT

MAYOR, 15, OBISPO, 1 y 3. =JACA

G. BERITENS

ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DE LOS OJOS
Oculista del Asilo de Huérfanos del Sa-
grado Corazón de Jesús de Madrid.

Tendrá establecida su consulta es-
pecial y exclusiva de las enfermedades
de los ojos, desde el 12 de Julio hasta
el 8 de Septiembre, en Jaca, Mayor 35
pral. Horas de consulta de 10 a 12 to-
dos los días.

Corrección de los vicios en la refrac-
ción por medio de lentes

Colegio de los Corazonistas

Se abre el curso el 2 de Septiembre.
Se admite: Internos, medio-pensio-
nistas y externos. Precios módicos.

SE VENDE la casa núm. 10 de la
calle ancha de Sto. Domingo

Para informes dirigirse á D. Pedro
Abad, en Jaca.

dador tiene a su cuenta y cargo el ser-
vicio de consumaciones.

MAESTRO SUPERIOR
aprobado en las últimas oposiciones á

Carrero DENTISTA

En Jaca: Los días 20, 21
y 22 del presente mes.—Reloj. 2

En Huesca: Clínica fija.
—Vega Armijo, 3, 2.º.

Para carreras militares y especiales
clases particulares de Matemáticas por
Capitán de Artillería práctico en la en-
señanza. Razón, Mayor, 27.

Casa Compra

Se acaban de recibir Conservas de
pescado.

Bonito de lata, a 3'50 kilogramo.—
Mortadella superior, a 7 ptas. kilo-
gramo.

Píase catálogo, Mayor, 43.

AMA.—Hay una de leche fresca que
criará en su casa. Dirigirse a la Plaza
del Hospital, núm. 4.-Jaca.

escuelas, dará lecciones durante los
meses de Agosto, Septiembre y Octu-
bre. Preparación especial para el in-

DESDE ESTA FECHA se arrienda
el piso segundo de la casa número 10
de la calle de Echegaray.
Dirigirse á Santiago Lardiés.

SE NECESITA aprendiz de modis-
ta.

Calle Mayor, número 18, piso segun-
do derecha.

POSTALES DE JACA

A 10 CETS. UNA

Ultimas novedades en postales sepia
y bromuro.

VDA. DE R. ABAD, Mayor, 33

Colegio de Escuelas Pías de Jaca

Se admiten alumnos vigilados
en la clase especial para la tem-
porada de verano.

Pensión: 5 ptas. mensuales.

VENTA DE FINCAS

Procedente de testamentaria se ven-
den la casa núm. 12 de la calle de Be-
llido, de esta ciudad, y varias fincas
rústicas, sitas en su término.

Informarán en Zaragoza, Francisco
García Barsala, calle de Costa, nú-
mero 4, 3.º, derecha.

En Jaca: D. Pio Casas, calle de Be-
llido (Farmacia)

CLASES PARTICULARES DE MA-
TEMATICAS para carreras militares
y especiales. Darán razón en esta Im-
prenta

greso en las Escuelas Normales é Ins-
tituto.

Mayor 4, (Guarnicionería de Villa-
campa).

Polvos Pinós

Para toda clase

de ganados

Dando los polvos Pinós á las vacas, cabras y ovejas, se alarga su vida y se obtiene leche de me-
jor calidad y en mayor cantidad.

Con los polvos Pinós, las pollas ponen dos meses antes; 10 gallinas dan 3.000 huevos al año y
ponen cuando las demás no lo hacen, ó sea cuando van más caros.

Los cerdos, terneros, cabritos y todo animal de engorde, pesa una tercera parte más comiendo
lo mismo, si se les dan los polvos Pinós.

Los caballos, mulos jóvenes y pollinos, se desarrollan completamente cuando toman los
polvos PINOS.

DE VENTA EN LA JACETANA

JUAN LACASA Y HERMANO

JACA

Carmencita o la buena cocinera
Contiene multitud de recetas es-
peciales que no se hallan en los tra-
tados publicados hasta el día. Vale
2'50 y está á la venta en la
Papelería de la Vda. de R. Abad,
Mayor, 32.—Jaca.

PAPIROKOL

NUEVA PASTA para PEGAR

PLUMAS

STYLOGRAFICAS

VDA. DE RUFINO ABAD

Balneario de

Prototipo de las aguas nitrogenadas

1.636 metros sobre el nivel del mar.

El pedido de informes, folletos, ta-
rifas, así como aguas, dirijase al ad-
ministrador general, D. EDUARDO
GALVEZ, residente en el Balnea-
rio los meses de Junio, Julio, Agos-
to y Septiembre, y en Zaragoza el
resto del año.

TEMPORADA OFICIAL
De 15 Junio al 21 de Septiembre

Panticosa

CATORCE HORAS DE MADRID AL BALNEARIO
AUTOMOVILES A LA LLEGADA DE LOS TRENES EN LAS ESTACIONES DE SABINÁNIGO (HUESCA)
Y LARUNS (FRANCIA), SI LO HACE POSIBLE EL ESTADO ANORMAL DE AQUELLA NACION

Tarjetas de visita

Desde 1'50 pesetas el CIENTO, impresas con caracteres
modernos y elegantes. Clases tela, opalina, madera y mar-
fil, desde DOS pesetas CIENTO.

VIUDA DE R. ABAD, Mayor, 32